Document made available under the Patent Cooperation Treaty (PCT)

International application number: PCT/EP05/051592

International filing date: 11 April 2005 (11.04.2005)

Document type: Certified copy of priority document

Document details: Country/Office: IT

Number: MI2004U000189

Filing date: 27 April 2004 (27.04.2004)

Date of receipt at the International Bureau: 27 May 2005 (27.05.2005)

Remark: Priority document submitted or transmitted to the International Bureau in

compliance with Rule 17.1(a) or (b)





Ministero delle Attività Produttive

Direzione Generale per lo Sviluppo Produttivo e la Competitività

Ufficio G2

WARRANEONO

Ufficio G2

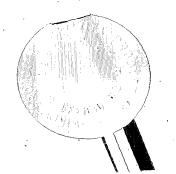
THE STORY CONTROLL

10,33 Euro

Autenticazione di copia di documenti relativi alla domanda di brevetto per: MODELLO DI UTILITA' N. MI 2004 U 000189

Si dichiara che l'unita copia è conforme ai documenti originali depositati con la domanda di brevetto sopra specificata, i cui dati risultano dall'accluso processo verbale di deposito.

Roma, li...... 0 4 GEN. 2005



IL FUNZIONARIO

Giampietro Carlotto

MODULO U (1/2)

AL MINISTERO DELLE ATTIVITA' PRODUTTIVE UFFICIO ITALIANO BREVETTI E MARCHI (U.I.B.M.)
DOMANDA DI BREVETTO PER MODELLO DI UTILITA' N°

MI 2004 U 0 0 0 1 8 9

A. RICHIEDENTE/I			•	
Cognome e Nome o Denominazi	ONE A1	ELETTROTEC s.r.l.	-	A Nauly
NATURA GIURIDICA (PF / PO	G) A2	PG COD. FISCALE A3 03815460153	# 0 m	
Indirizzo completo	A4	MILANO	,	
Cognome e Nome o Denominazio	NE A1		······································	
Natura Giuridica (PF / PC	3) A2	Cod. Fiscale Partita IVA A3		
INDIRIZZO COMPLETO	A4	TARREST DE LA CASA DE		
B. RECAPITO OBBLIGATORIO IN MANCANZA DI MANDATARIO	В0	$(\mathbf{D} = \text{domicilio elettivo}, \mathbf{R} = \text{rappresentante})$		
Cognome e Nome o Denominazio	NE B1			
Indirizzo	B2			2 1 V
CAP/ Località/Provincia	В3			
C. TITOLO	C1	and the control of th	<u> </u>	
		"Termostato bimetallico con contatto in scambio con circuit	o stan	pato
		interposto tra un elemento termostatico sensibile ed un relè c	li scar	nbio"
		,		
•			•	
		The second of th		
D. INVENTORE/I DESIG	SNAT	/I (DA INDICARE ANCHE SE L'INVENTORE COINCIDE CON IL RICHIEDENTE)		
COGNOME E NOME	D1	The state of the s	DA BOLLO	Č
Nazionalità	D2	MAICH.		<u> </u>
Содноме в Йоме	D1			MANUEL DA WILLIAMO
Nazionálità	D2	1	3	
COGNOME E NOME	D1	€ 52 Eur	ro cent	
[azionalità	D2	MAICAN	KONO.	Manteo's -
одноме в Номе			7	10,33 Euro
AZIONALITÀ	D1			TANAMORE SAMAMORE
AZIONALITA	D2			
	Sezio	IE CLASSE SOTTOCLASSE GRUPPO	_	Sottogruppo
. CLASSE PROPOSTA	E1	E2 E3 E4		E5
. PRIORITA'	D	RIVANTE DA PRECEDENTE DEPOSITO ESEGUITO ALL'ESTERO		
tato o Organizzazione	F1		F2	
UMERO DOMANDA	F3	Тіро		
fato o Organizzazione	F1	DATA DEPOSITO	 - -	
ŀ	F3	Tipo	F2	
	F1	DATA DEPOSITO	F4	
+	F3	TIPO	F2	
RMA DEL / DEI		DATA DEPOSITO	F4	
CHIEDENTE / I	p.p. J	LETTROTEC s.r.l. De Jag., En		Aittler
!.	PREDICTE:		1127	THEFT

MODULO U (2/2)

I. MANDATARIO DEL RI LA/E SOTTOINDICATA/E PERSONA/E HA	CHIEDENTE PRESSO L'UIBM J'HANNO ASSUNTO IL MANDATO A RAPPRESENTADE IL TUTO AND						
MARCHI CON L'INCARICO DI EFFETTU, NUMERO ISCRIZIONE ALBO COGNOME E NOME;	HA/HANNO ASSUNTO IL MANDATO A RAPPRESENTARE IL TITOLARE DELLA PRESENTE DOMANDA INNANZI ALL'UFFICIO ITALIANO BREVETTI E TURRE TUTTI GLI ATTI AD ESSA CONNESSI, CONSAPEVOLE/I DELLE SANZIONI PREVISTE DALL'ART.76 DEL D.P.R. 28/12/2000 N.455. ME II ISCR. No. 99 Dr. Ing. MITTLER Enrico; Iscr. No. 824 Dr. Ing. GATTI Enrico						
DENOMINAZIONE STUDIO	12 MITTLER & C. s.r.l.						
Indirizzo	13 Viale Lombardia, 20						
CAP/ Località/Provincia	14 20131 MILANO						
L. ANNOTAZIONI SPECIALI	L1						
M. DOCUMENTAZIONE A	ALLEGATA O CON RISERVA DI PRESENTAZIONE						
TIPO DOCUMENTO	N.Es.All. N. Es. Ris. N. Pag. per esemplare						
Prospetto U, Descriz., Rivendicaz. Disegni - Obbligatori se Citati in	01 06						
DESCRIZIONE	01 04						
Designazione d'Inventore Documenti di Priorità con	$\frac{1}{2}$ $\frac{1}$						
Traduzione in Italiano Autorizzazione o Atto di Cessione							
LETTERA D'INCARICO	(SI/NO)						
Procura Generale	NO NO						
RIFERIMENTO A PROCURA GENERALE	NO						
Foglio Aggiuntivo per i Seguenti	Euro A B SI IMPORTO VERSATO ESPRESSO IN LETTERE Trecentonove/87						
SI CONCEDE ANTICIDATA	NO:						
DATA DI COMPILAZIONE	23/04/2004						
Firma del/dei Richiedente/i	p.p. ELETTROTEC s.r.l. Dr. Ing. Enrico Mittler						
	VERBALE DI DEPOSITO						
Numero di Domanda	MI 2004 U O O O 1 8 9						
5-9	MILANO Cop. 15						
in Data	27/04/2004 ,IL/I RICHIEDENTE/I SOPRAINDICATO/I HA/HANNO PRESENTATO A ME SOTTOSCRITTO						
LA PRESENTE DOMAND	ia, corredata di n. $ OO $ fogli aggiuntivi, per la concessione del brevetto sopra riportato.						
N. Annotazioni Varie DELL'Ufficiale Rogante							
SOL CIPICIALE ROGANTE							
	WERCIO W						
	COMM WEOWN						
IL DEPOSITAN	L'UFFICIALE ROGANTE ALESSANDRO MARCHET						
	\. \. \. \. \. \. \. \. \. \. \. \. \. \						

PROSPETTO MODULO U

DOMANDA DI BREVETTO PER MODELLO DI UTILITA'

NUMERO	DI	DOM	ANDA
NOMERO	ν_1	DOM.	AUVA

MI 2004 U 0 0 0 1 8 9

DATA DI DEPOSITO:

27 APR. 2004

A. RICHIEDENTE/I COGNOME E NOME O DENOMINAZIONE RESIDENZA O STATO;

ELETTROTEC s.r.1.

MILANO

C. TITOLO

"Termostato bimetallico con contatto in scambio con circuito stampato interposto tra un elemento termostatico sensibile ed un relè di scambio"

	SEZIONE	CLASSE	SOTTOCLASSE	Gruppo	Sottogruppo
E. CLASSE PROPOSTA					
O DILICONDINO			the commence of	[·]	İ

D. RIASSUNTO

E' descritto un termostato bimetallico con contatto in scambio comprendente un involucro esterno (1) di supporto e un dispositivo interno (2) composto da una base forata (3) dotata di una guarnizione (4) e di contatti elettrici (5, 15, 25, 35) con l'esterno, da un relè (8) collegato elettricamente a detta base (3) e da un elemento termostatico sensibile (9) collegato elettricamente a detto relè (8). Detto termostato comprende inoltre un circuito stampato (7) interposto tra l'elemento sensibile (9) e il relè (8). (Fig. 2).

P. DISEGNO PRINCIPALE

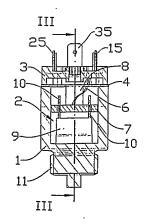


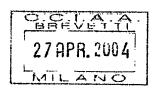


FIG.2

FIRMA DEL / DEI RICHIEDENTE / I

p.p. ELETTROTEC s.r.l.

Dr. Ing. MITPLER Enrice



DESCRIZIONE

MI 2004 U U O O 1 89

del modello industriale di utilità avente per titolo:

"Termostato bimetallico con contatto in scambio con circuito stampato interposto tra un elemento termostatico sensibile ed un relè di scambio" a nome: ELETTROTEC s.r.l.

* * * *

Il presente trovato concerne un termostato bimetallico con contatto in scambio con circuito stampato interposto tra un elemento termostatico sensibile ed un relè di scambio.

Sono noti termostati bimetallici comprendenti un involucro esterno che supporta un dispositivo interno composto da una base dotata di guarnizione che sostiene piedini di contatto i quali consentono il collegamento con dispositivi esterni, un relè di scambio collegato alla base mediante fili elettrici ed un elemento termostatico sensibile collegato a sua volta a detto relè mediante piedini di contatto.

Lo spazio presente tra l'involucro esterno e il dispositivo interno è generalmente occupato da resina isolante per impedire che i piedini del termostato tocchino i fili uscenti del relè.

Ne consegue che la realizzazione di un termostato come sopra descritto risulta piuttosto complessa e dispendiosa. Inoltre in caso di guasto la riparazione risulta difficoltosa se non impossibile; il termostato intero deve spesso essere sostituito.

Uno scopo del presente trovato è quello di realizzare un termostato che rimanga internamente semplice ma che sia utilizzabile senza dover "annegare" la parte interna in un materiale isolante.

In accordo col trovato tale scopo è raggiunto con un termostato bimetallico con contatto in scambio comprendente un involucro esterno di supporto e un dispositivo interno composto da una base forata dotata di una guarnizione e di contatti elettrici con l'esterno, da un relè collegato elettricamente a detta base e da un elemento termostatico sensibile collegato elettricamente a detto relè, caratterizzato dal fatto di comprendere inoltre un circuito stampato interposto tra l'elemento sensibile e il relè.

Il circuito stampato è di facile realizzazione, risulta intercambiabile e non comporta l'utilizzo di materiale isolante di riempimento nello spazio compreso tra l'involucro esterno e il dispositivo interno. Nello stesso tempo evita il contatto diretto tra i piedini dell'elemento sensibile ed i fili elettrici di collegamento del relè.

Le caratteristiche ed i vantaggi del presente trovato risulteranno maggiormente evidenti dalla seguente descrizione dettagliata di un suo esempio di realizzazione pratica illustrato a titolo non limitativo negli uniti disegni, in cui:

la figura 1 mostra una vista in assonometria del termostato secondo il presente trovato;

la figura 2 mostra una vista in sezione assiale del termostato;

2;

la figura 3 mostra una vista in sezione secondo la linea III-III di figura

la figura 4 mostra una vista in pianta dal basso del termostato;
la figura 5 mostra una vista in pianta dall'alto del termostato;
la figura 6 mostra una vista in pianta dal basso della piastrina;
la figura 7 mostra lo schema elettrico del termostato secondo il trovato.

Un termostato bimetallico comprende un involucro esterno 1 con filettatura maschio 11, che supporta un dispositivo interno 2 composto da una base forata 3, dotata di una guarnizione 4, che sostiene piedini esterni di collegamento elettrico 5, 15, 25, 35, che sono collegati ad una piastrina isolante a circuito stampato 7 mediante fili elettrici 6.

Un relè 8 è fissato a detta piastrina 7, a cui è collegato un elemento termostatico sensibile 9 mediante piedini 10.

La piastrina 7 presenta su una delle sue facce due fenditure 12, per accogliere i piedini 10, e fori 13 per le estremità dei fili 6. Presenta inoltre fori 14 per il fissaggio del relè 8 e percorsi circuitali stampati 16.

La piastrina 7 consente di evitare interferenze tra i piedini 10 dell'elemento sensibile 9 e i fili adiacenti al relè 8, situazione che potrebbe creare il cortocircuito del relè o comunque un non corretto funzionamento del relè 8 stesso con conseguenti errati segnali di uscita tramite i piedini esterni 5.

Questa soluzione permette un facile assemblaggio del termostato che risulta privo di materiale isolante di riempimento.

Eventuali problemi tecnici possono inoltre essere affrontati grazie alla facilità di smontaggio: sostituzione del relè 8 o dell'elemento sensibile 9, contatti che vengono meno, etc. Esiste dunque una certa intercambiabilità dei componenti.

La riduzione dei tempi di realizzazione unita alla semplicità del dispositivo giustifica una sostanziale riduzione dei costi.

In figura 7 è illustrato lo schema elettrico del termostato sopra descritto, dove 5 e 15 sono i piedini di alimentazione, 25 è il piedino di uscita nel funzionamento con contatto normalmente chiuso e 35 è il piedino di uscita nel

funzionamento con contatto normalmente aperto, dove i due piedini 25 e 35 sono selezionati in alternativa in funzione dello stato eccitato o meno del relè 8, a sua volta funzione dell'elemento sensibile 9.



RIVENDICAZIONI

- 1. Termostato bimetallico con contatto in scambio comprendente un involucro esterno (1) di supporto e un dispositivo interno (2) composto da una base forata (3) dotata di una guarnizione (4) e di contatti elettrici (5, 15, 25, 35) con l'esterno, da un relè (8) collegato elettricamente a detta base (3) e da un elemento termostatico sensibile (9) collegato elettricamente a detto relè (8), caratterizzato dal fatto di comprendere inoltre un circuito stampato (7) interposto tra l'elemento sensibile (9) e il relè (8).
- 2. Termostato secondo la rivendicazione 1, caratterizzato dal fatto che detto relè (8) è collegato elettricamente a detta base (3) mediante fili elettrici (6).
- 3. Termostato secondo la rivendicazione 1, caratterizzato dal fatto che detto elemento sensibile (9) è collegato a detta piastrina (7) mediante piedini (10).
- 4. Termostato secondo la rivendicazione 1 e 2, caratterizzato dal fatto che detti contatti elettrici con l'esterno consistono di piedini esterni (5) ai quali sono collegati detti fili elettrici (6).
- 5. Termostato secondo la rivendicazione 1, caratterizzato dal fatto che detto involucro esterno (1) è dotato parzialmente di una filettatura esterna (11) di collegamento.

Dr. Ing. Enrico Mittler



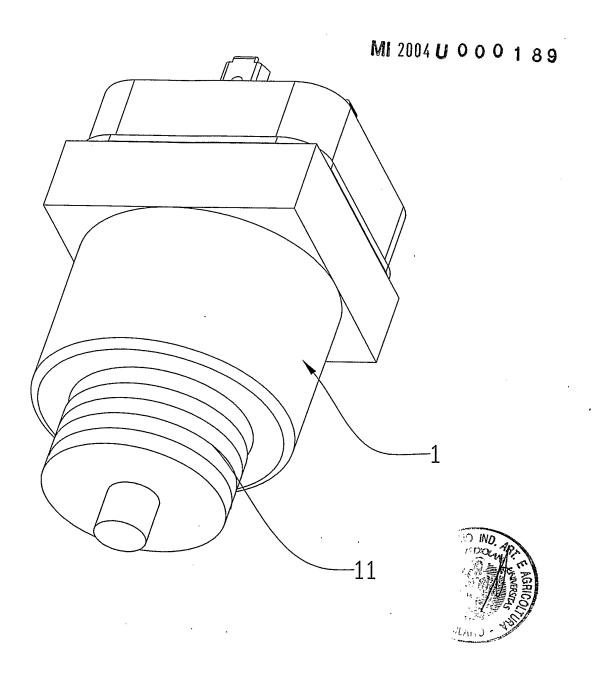
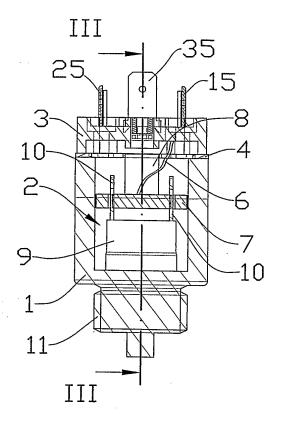


FIG.1

Dr. Ing. Enrico MITTLER



5 25 35 8 4 6 6 2 10 9

FIG.2

FIG.3 MI 2004 U U O O 1 8 9

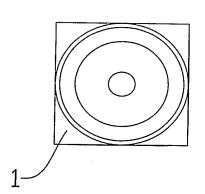
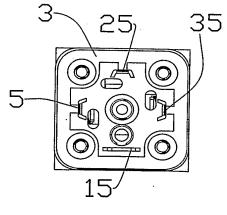
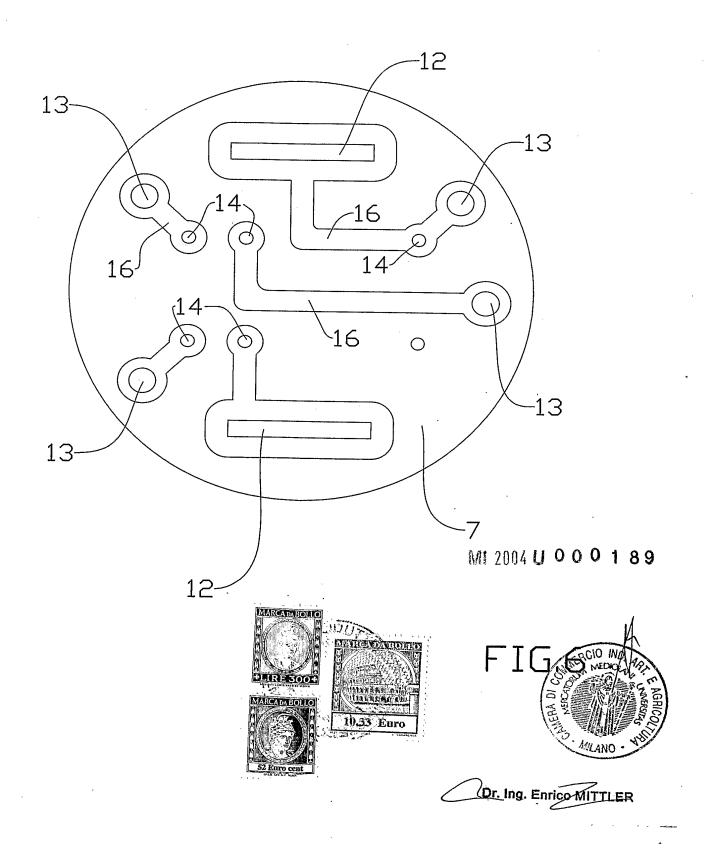
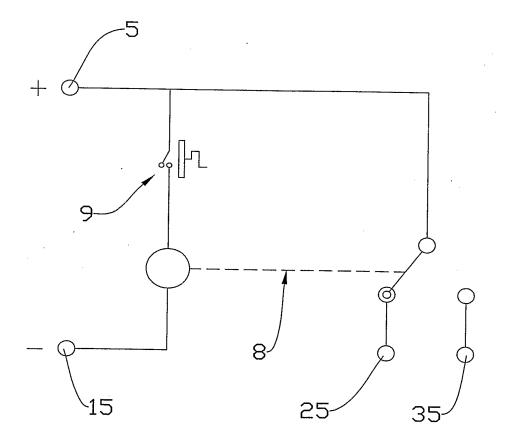


FIG.4









MI 2004 U 0 0 0 1 8 9



Dr. Ing. Enrico MITTLER